

T. C.
Maarif Vekâleti

Muallim ve memurlarına mahsus tercümeihal varakası

Tarifat

- 1 — Sicil nizamnamesinin 15 inci maddesi mucibince evvelce tercümeihal evrakını vermişlerden tekrar tercümeihal alınmaz. Nereye ve hangi memuriyette iken vermiş olduğu ile sicil dosya numarasının tercümeihal istiyen makama bildirilmesi kâfidir.
- 2 — Bugünkü Damga Kanununa göre tercümeihal varakasının altına 50, tercümeihal varakasile birlikte gönderilecek evrakı müspite suretlerinin altına 30 kuruşluk pul yapıştırılır. Bu pullar sahibi tarafından imza ve iptal edilir. Pulsuz mahallî resmî mühür ve imza ile tasdik edilir.
- 3 — Evrakı müspite suretleri bir kâğıt üzerine ve bir tarafına çıkarılır. Yetmediği takdirde kâğıt ilâve edilir. Ve ek yerleri resmî mühürle tasdik olunur.
- 4 — Sicil nizamnamesinin ikinci maddesi mucibince maaşlarından tekaüt aidatı kesilmeyenlerden (ücretle müstahdem bulunanlar ve tekaüt iken tekrar hizmete alınanlardan) tercümeihal varakası alınmaz.
- 5 — Gerek tercümeihal varakasının ve gerek müspit vesikalari suretlerinin okunaklı bir şekilde ve mümkün olduğu takdirde yazı makinesi ile yazılması.
- 6 — Ecnebi mekteplerden diploma veya bu mahiyette vesikası bulunanlar mezkûr vesikalari suretlerinin altına türkçe tercümelerini de yazmaları lâzımdır.

Tercümeihal Varakası

	S u a l	C e v a p		S u a l	C e v a p
1	Tercümeihal sahibinin ismi, şöhreti ve lâkabı ve bir sülâleye mensup ise keyfiyeti nisbeti; mezhebi, ecnebi ise tabiiyeti; babasının isim ve mesleği, şöhreti ve anasının ismi.		5	Bulunduğu memuriyetlerden infisali vukubulmuş ise esbabı hakikiyesi ve bilâhare cevazi istihdam kararı alıp almadığı gerek bunlardan ve gerek vazifei memuriyetine taallûk etmiyen ahvalden dolayı muhakeme altına alınmış ise neticede ne hüküm sadır olduğu; ceza görüp görmediği.	
2	Doğum yeri ve tarihi.		6	Nafakası üzerine borç olan kimseler kaç nüfustan ibarettir. Derecei nisbetlerle birlikte isimleri, nüfus cüzdanlarına göre yaşları.	
3	Türkiye Cumhuriyeti dahilinde veya ecnebi memleketlerde resmî ve hususî hangi mektep ve medreselerde yahut muallimi mahsustan hangi ilim ve fen ve san'at tahsil eylediği ve şهادetname, tasdikname ve icazetname alıp almadığı, almış ise tarihleri, hangi lisanları okuyup yazdığı ve konuştuğu, ihtiraati fenniye ve hususatı saireye dair imtiyaz ve ruhsatı haiz ise mahiyeti.		7	Şahsına ait emlak ve akar ve serveti ve bunlara ne suretle malik olduğu.	
			8	Matbu âsarı varsa isimleri ve birer nüshasının dosyasına konulmak üzere iliştilerle gönderilmesi.	
			9	Memuriyetinin haricinde hususî veya şerefi mucip veyahuut fahri veya gayiresmî hizmeti bulunduğu takdirde bunların zikri ve bu baptaki vesaikin mu-saddak birer suretlerinin raptı.	
4	Evvelce devlet hizmetine dahil olup ta henüz tercümeihal vermemiş ise namzet veya asil olarak hangi tarihte ve nerede dahil olduğu, ne miktar maaş veya ücret ve aidat aldığı ve her memuriyette ne zaman vazifeye mübaşeret edip ne vakte kadar bulunduğu sırasile yazılacaktır. Arada mazul veya açıkta kalmış veyahut vekâlet emrine alınmış ise müddeti ve bu esnada maaş almış ise hangi tarihe kadar almıştır. Ve miktarı, rütbe, nişan ve madalyaları varsa ne sebepten ve ne zaman verildiği.		10	Ahvali sıhhiyesi hakkında tabip raporu.	
			11	Tercümeihal verdiği zamanındaki ikametgâhı.	

Bu tercümeihal varakası ilk defa tanzim edilerek kı'ta müsbit vesikalarım suretleriyle birlikte mektep müdürlüğüne takdim kıldı.

50 kuruşluk
pul

1 - İsmim Ahmed Aziz dir. Pederimin ismi merhum Hacı Ahmed efendidir.

2 - Mahalli velâdetim Derseadettir. Tarihi tevellüdüm 18 Kâ.Evvel 1304 dir

3 - İbtidâî ve rüşdî tahsilim Fatih merkez rüştiyesinde olup neş'etim 1319 dir. Fakat bu şahadètnamelerim İzmir nakli mekân sırasında ziyaa uğramıştır. Bundan sonraki tahsilim hususi dir.

Senayii nafiseişahane mektebi âlisi resim şubesinde 1325 senesinde şahadetname zikricemil derecesinde neş'et eyledim. Garb lisanlarından Fransızca okur yazar ve kitabet ederim. Bir az Almanca söylerim.

4 - İntida Mart 1323 tarihinde yüz kuruş maaşla Müzei hümayun~~un~~ tahrira kitabeti refakatine tayin olundum. Gayei Mart 1325 tarihinde maaşıma ikiyüz kuruş ve senei mezkûre Agustos ibtidasında yüz kuruş ve 1.Temmuz.1326 tarihinde ikiyüz kuruş ve 1.Temmuz.1327 tarihinde yüz kuruşamaine nailiyetle maaşım 700 kuruşa iblağ olunmuştur.

İlâvei memurin olarak 2.Nisan.1328 ilâ Mayıs 1328 nihayetine kadar iki mah müddetle Ayaslugda Avusturyalılar tarafından icra edilen hafriyatda ve 17.Kâ.Sani.328 ilâ 17 Haziran 329 tarihine kadar beş ay müddetle Manisa sancağının Sart mevkiinde Amerikalılar tarafından icra edilen hafriyatda ve 20 Eylül 928 ilâ Teş.Sani 929 tarihine kadar beş iki ay kadar müddetle Aydın Vilâyeti~~nin~~ Karaca Su kazasının Afrodisiğas nam mevkiinde Atınada Fransız Asariatika mektebi tarafından icra edilen hafriyatda ve kâ.Nani 1929 ilâ Haziran 330 tarihine kadar yine Amerikalılar tarafından icra kılınan Sart hafriyatında Hükûmeti seniye hafriyat komiserliğinde ifayı vazife ettim. İlâvei memuriyetten dolayı ecuratı şehriyem olan on beş Osmanlı lirasile harcırahlarım olbabdaki talimatname mucibince hey'eti ilmiye tarafından tediye olunmuştur.

1330 senesi Mayıs birde münhal olan Aydın Vilâyeti Asariatika memurluğuna bin beşyüz kuruş maaşla tayin olundum. Senei mezkûre zarfında Müzei hümayun tarafından berayı tahkikat Notiyon, Ayaslug Bergama harabelerine giderek dokuz yüz doksan kuruş harcırah aldım. Seferberlik ilânı üzerine hizmeti mahsure erbabından bulunmaklığım hasebile 7.Ağustos.1330 tarihinde İhtiyat zabıt namzetliğile mektebi Harbiyeye sevk olundum. 5.Mart.1331 tarihinde birinci sınıf namzetlikle Beşinci Kolordu nakliye kattarının birinci hafif kol takım zabıtlığı ile Çanakkale darülharbına ve orada zabıt vekilligine terfian ikinci ağır erzak kol kumandan muavinliğine ve ilâveten ikinci kolordu kattarının dördüncü cebhane kol kumandan vekâletine ve bilâhara Bigalı-Kilya-Akbaş, Kilya-Maydos şöselere tamirat ile beraber Kilyadaki geri mintaka kumandanlığı namına erzak anbarlar ile techizat anbarı inşasına memur edildim. 15 Mart 1332 tarihinde beşinci kolordu nakli kattarı yaverliğile kıt'ama Kafkas cebhesine azimet ve 7.Ağustos.1332 tarihinde nakliye ihtiyat mülâzımı Saniliğine terfiim icra edilmiştir. 1333 senesi Haziranın dördünde Şam'da dördüncü ordu dahilinde teşkil kılınan ve müşaviri ihtiyat yüz başısı bulunan Berlin Müzeleri Müdürü

Profesör Vigandin muavinliğile Ordu Asariatika müşavirliğine tayin olunarak Balebek harabelerinin tamirata sathiyesine ve ordu mintakası dahilinde toplatırılan Asariatikanin İstanbul Müzei hümayununa sevkina ve şamda bir Asariatika Müzesi teşkiline memur edildim. Ordu tarafından ilâvî memuriyet üzere olmak üzere kendi emrinde bulunan ve teşkilâtını bir Alman profesörü memur edilen Şam senayi mektebi Fen Müdür muavinliğine ve bilâhara Müdürlüğüne tayin olundum.

I.Nisan.1333 de mektebi mezkûr 4esim muallimliğine tayin ve I.Nisan.1334 tarihinde Resim muallimliğinden istifa ettim. 8.Ağustos 1334 tarihinde terhisim bilicra İzmir Asariatika memurluğuna iade olundum. ve 1.Mayıs.1335 tarihinde maaşıma beş yüz kuruş ilâvesile iki bin beş yüz kuruşa iblâğ edilmiştir.

Dathtı silâhda bulunduğum müddetçe memuriyeti asliye maaşımdan humus miktarı kat olunarak Vekile verilmiştir. I.Mart 1335 tarihinde iki yüz elli kuruş vekâlet maaşile İzmir birinci Sultani mektebi resim muallimliği vekâletine ve I.Mart 1335 tarihinde dört yüz kuruş maaşla ikinci sultani mektebi resim muallimliğine ve ikinci sultaninin lagvı üzerine beş yüz kuruş maaşla birinci sultani resim muallimliğine asaleten ve ilâveî memurin olarak tayinim olundum. I.Nisan.1336 tarihinde ve maaşı asliyem olan iki bin kuruşla ve tasnifat memuru unvanile Müzei hümayuna nakil ve tahvili memuriyet ederek İstanbula geldim. Ve bu hale mebni 15 Nisan 1336 tarihinde mektebi mezkûr resim muallimliğinden istifam vukubulmuşdı. 1333 senesinde Kafkas cebhesinde bir kıt'a harb madalyası ile taltif olundum.

5 - 1333 senesinde Almanya Devleti tarafından dördüncü rütbeden bir kıt'a korundeperos nişanı verilmiştir. Bulduğum memuriyetlerde infisalim vukubulmadığı gibi hiç bir suretle tahtı muhakemeye alınmadım.

۱ - اسم احمد خیز در ...

۲ - محل ولادت در سعادت ... تاریخ تولد ۱۸ تیرماه ۱۲۰۶ در ...

۳ - ابتدای درسی تحصیل فاتح مرکز رشد سده اول و ششم ۱۲۱۹ در ... فقط بوسه های مردم از زیره تقه نگاه سده ضیاع او غمناک ... بوندن هوکراتی تحصیل مخصوصه ...

۴ - ضیاع تقی شاه متبعلی ... ۱۲۲۵ سده با شهادت نام ذکر جعل در ۲۰ شات ایتم ... غیب ماندن در قاترجم او قور بازار و کتابت ایتم ... بر آذ آلاجه سولام ...

۵ - ابتدا اماره ۱۲۴۲ تاریخچه یوز خرد سده معاند موزه همیوم تحریریه کتابی رفاتیه قیسه اولوندم ... عایه ماره ۱۲۴۵ تاریخچه معاتم ایگوز خرد سده و نه مذکوره اغتوی استانه

یوز خرد سده و امور ۱۲۴۶ تاریخچه ایگوز خرد سده و امور ۱۲۴۷ تاریخچه یوز خرد سده ضمیمه نایسته معاتم ۷۰۰ خرد سده ابلاغ اولوندم ...

علاوه مأموریه اولوندم ۱۲۴۸ الی ماسی ۱۲۴۸ نایسته قازار ایله ماه مدینه

آیاتوفنده او سربالید طرفنده ابر ایبیلده هفتانه و ۷ کاشه کی ۱۲۴۸ الی ۱۲۴۹ در ۱۲۴۹ تاریخچه قازار به آئی مدینه مقیبا نجاشک صدق موقوفه امریقاید طرفنده ابر ایبیلده

هفتانه و ۱۰ الی ۱۲۴۸ الی ۱۲۴۹ تاریخچه قازار به آئی مدینه ایبیلده در ۱۲۴۹ فیه موقوفات آنردو بیاسی نام موقوفه آتوره فرزند آمار حقیق مکتی طرفنده

اگر ایبیلده هفتانه و کاشه کی ۱۲۴۹ الی ۱۲۴۹ تاریخچه قازار به آئی مدینه طرفنده ابر ایبیلده هفتانه هفتانه حکومت به هفتانه قومیرکننده ایفای زلفه ایتم

علاوه مأموریه دولای اجرات سدیتم اولوندم اولوندم به معنی ریاسه فرجه هدم اولوندم تقیباتنا موصی تقی علی طرفنده نادر اولوندم

۱۲۴۰ سنی ماسی برده سخن اولوندم آیه دولای آمار حقیق مأموریه بیله به یوز خرد سده معاند قیسه اولوندم سنی منوره طرفنده موزه همیوم طرفنده برای تحقیقات نوسید، آیاتوف

برغم فرام لریه کیرک فقور یوز طرفنده خرد سده فوجاه آلام ... فربرک اعلوی اولوندم خدمت مقصوده اربابنده بونقلتم سبیل ۷ بخش ۱۲۴۵ تاریخچه احتیاط ضابط نافر لیلیه متبعلیه

سوله اولوندم ... ماره ۱۲۴۶ تاریخچه برنجی صنف نافر لیلیه سخی قوه اردو تقیه نظارینه

برخی خفیف قوه قضاطیه طاقم ضابطه هیا که تند در الحریه و اوراده ضابطه دلیلکه تریفه الکی
 آخر از اد قول قومانده معاونده و عداوه الکی قول اردو قطارینه در دخی صبی نه قوه قومانده و کاتنه
 و بالاخره بیانی مکیا - آه باسه - کویا - مایدوسی سوسه لریه تعمیریه برابر کویا ده کوی منطقه
 قومانده نام از از انبار لوله کجرات انباری اتاسه ما مورایدلم ۱۵ ماره ۱۲۲۲ تاریخ تسبی
 قوه اردو نقد قطاری باور لیلله قطعه سه فقعی وجه سه غریبه و ۷ ص ۱۲۲۲ تاریخ نه
 نقد اضاط سلارم انیلکه تریفه اولیسه ۱۲۲۲ نه سی خیرانه درنده نامه در دخی
 اردو رخنه تکیل قنامه و مادی اضاط یوز باسی بولوانه بر لیم موزه لری میدی بر دوشور و یفاندک
 معاونده اردو آثار حقیقه مادی تیسبه اولونه رده بعلله خراب لریه تعمیرات طینه نه و اردو منطقه سی رخنه
 طویلایه بریده آثار حقیقه نه استولک موزه لکیمیه سوجه و نامه بر آثار حقیقه موزه سبسی تکیله ما مورایدلم
 اردو طرفنده عداوه ماوریه اولونه کندی امزده بولوانه و تکیلایه بر آلمانه بر دوشور ما مورایدلم نام
 صایح مکتبی فیه مدیر معاونده و بالاخره مدیر لکه تیسبه اولوندم ۱۲۲۲ ده مکتب فلهور رسم مکتبه تیسبه
 در اس ۱۲۲۲ تاریخده رسم مکتبه استغفا ایتم ۱۲۲۲ تاریخده ترضیع بالاخره از میر آثار حقیقه
 ما مورلقه اعاده اولوندم و اس ۱۲۲۲ تاریخده مکتبه سببوز غروسه عداوه سید ایله بله خروسه ابلایه ایتم
 تحت سلاحه بولوندم بدج ما موریه اصلیه مکتبه نه ضمیمه قطاری قطع اولونه رده و کینه در لکه ۲۰ تاریخ
 ۵۰ غروسه و کان معشید از میر مکتبی سلطان مکتبی رسم مکتبه دقا که و اس ۱۲۲۲ تاریخده در تپوز غروسه
 معاشه الکی سلطان مکتبی رسم مکتبه و الکی سلطان مکتبی لغوی از زین سببوز غروسه معاشه بر مکتبی ای
 رسم مکتبه اصالت و عداوه ماوریه اولونه نیم اولوندم اس ۱۲۲۶ تاریخده معاشه
 ادله ایله غروسه معاشه و ترضیقات ما موری عنوانیه موزه هیرنه نقد و تمویق ما موریه ایتم
 اس ۱۲۲۶ سلم و بوهاله نه ۱۵ تاریخ مکتب فلهور رسم مکتبه استغفا و توجیه
 ۱۲۲۲ نه غده فقعی وجه غده بر قطعه عرب مدلیه ایله لایف اولوندم
 ۱۲۲۲ نه اسبابا در دخی طرفنده در دخی نه ده بر قطعه قورده و در دخی نشانی در لکه
 بولوندم ما موریه اولونه افضالم دتوجیه مدنی به هم بر صورت لکه تکیلایه انام

Boğaziçi Üniversitesi

Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi

Kişisel Arşivlerle İstanbul'da Bilim, Kültür ve Eğitim Tanıtımı

Aziz Ogan Koleksiyonu



OGNBIO00100101